01-cover 3/26/98 9:51 AM Page 1

ELECTRONICS

P/N. JF68-60866A

01-cover 3/26/98 9:51 AM Page 2

SAMSUNG

Guida per l'Operatore

FAX SAMSUNG

SF 150

Leggere questa guida prima di usare la macchina.

Grazie per Aver Scelto Samsung!

Il fax SF150 rappresenta tutto quanto di più nuovo offre la tecnologia. E' una macchina ad alte prestazioni, dotata di tutte le funzioni, costruita secondo le rigide norme di qualità stabilite da Samsung - le più esigenti del settore. Siamo orgogliosi di offrire un prodotto che fornirà per anni un servizio comodo ed affidabile.

Importanti Precauzioni ed Informazioni di Sicurezza

Quando si usa il fax, occorre attenersi sempre a queste precauzioni basilari di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica e incidenti:

1. Leggere e capire tutte le istruzioni.
2. Usare il buon senso quando si usano apparecchi elettrici.
3. Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sul prodotto e nella documentazione che lo accompagna.
4. Se un'istruzione per l'uso sembra conflittuale con le informazioni di sicurezza, attenersi alle informazioni di sicurezza. L'istruzione per l'uso potrebbe essere stata malintesa. Se non è possibile risolvere il conflitto, contattare un centro di vendita o di assistenza tecnica SAMSUNG.
5. Prima di pulire la macchina, staccare la spina elettrica dalla presa e la spina telefonica dal jack corrispondente. Non usare pulitori liquidi o spray. Usare soltanto un panno inumidito.
6. Collocare la macchina su una superficie stabile e sicura. Se cade, i danni conseguenti possono essere gravi.
7. Non mettere mai il fax in prossimità, vicino o sopra ad un radiatore, riscaldatore, condizionatore d'aria o condotto di ventilazione.
8. Non appoggiare niente sul cavo elettrico o sul cavo telefonico. Non mettere la macchina in un punto in cui sia possibile che le persone inciampino nei cavi.
9. Non collegare troppi dispositivi elettrici ad una presa da parete o ad una prolunga. Questo può diminuire le prestazioni della macchina e provocare rischi di incendio o di scosse elettriche.
10. Non lasciare che gli animali di casa morsichino il cavo telefonico o il cavo elettrico.
11. Non inserire mai oggetti di nessun genere nella macchina attraverso le aperture del mobile. Questi oggetti possono toccare punti sotto tensione con conseguente rischio di incendio o di scossa elettrica. Non versare liquidi di nessun genere sulla macchina.
12. Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non smontare la macchina. Se il fax deve essere riparato, portarlo ad un centro di assistenza tecnica qualificato. L'apertura o la rimozione dei coperchi può esporre a tensioni pericolose o altri rischi. Un rimontaggio non corretto può provocare scosse elettriche quando si usa in seguito la macchina.
13. Staccare la spina elettrica dalla presa e la spina telefonica dal jack corrispondente e portare la macchina ad un centro di assistenza tecnica qualificato nei seguenti casi:
    - Se una parte del cavo elettrico, della spina o del cavo telefonico è danneggiata o usurata.
    - Se del liquido è stato versato sulla macchina.
    - Se la macchina è stata esposta alla pioggia o all'acqua.
    - Se la macchina non funziona correttamente pur avendo seguito tutte le istruzioni.
    - Se la macchina è stata lasciata cadere o il mobile presenta dei danni.
    - Se la macchina presenta un cambiamento improvviso e netto di prestazioni.
14. Regolare soltanto i controlli indicati dalle istruzioni per l'uso. Una regolazione impropria degli altri controlli può provocare dei danni e spesso richiede un pesante intervento dei tecnici per riportare la macchina al funzionamento normale.

15. Evitare di usare il fax durante un temporale, in quanto esiste una remota possibilità di prendere una scossa in caso di fulmine. Eventualmente scollegare il cavo elettrico ed il cavo telefonico per la durata del temporale.
16. Questa macchina contiene una batteria riciclabile. Al termine della sua durata utile, secondo diverse leggi statali e locali, può essere illecito smaltire la batteria nella normale raccolta dei rifiuti. Informarsi presso l'ufficio competente per sapere quali sono le opzioni di riciclaggio o lo smaltimento corretto.
17. Non smaltire le batterie o i battery pack nel fuoco. Esiste un grave rischio di esplosione e/o di liberazione di composti chimici altamente tossici.
18. Non usare il telefono della macchina per comunicare una fuga di gas se si sente l'odore vicino alla macchina. Il normale uso di qualsiasi telefono può provocare un'esplosione in un ambiente dove esiste un'alta concentrazione di gas.
19. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

INDICE

CAPITOLO 1 : LA VOSTRA NUOVA MACCHINA

Componenti 1.1
Un Rapido Sguardo alla Vostra Nuova Macchina SF150 ..... 1.2
Vista Anteriore 1.2
Vista Posteriore 1.3
Pannello di Controllo 1.4

CAPITOLO 2 : INSTALLAZIONE ED IMPOSTAZIONI

Scelta della Posizione Idonea 2.1
Collegamenti 2.1
Installazione della Carta 2.2
Esecuzione di una Copia 2.3
Impostazione della Data e dell'Ora 2.4
Impostazione dell'ID del terminale (Il Vostro Nome e Numero Telefonico) 2.6

CAPITOLO 3 : IL FAX

Trasmissione di un Fax 3.1
Preparazione del Documento 3.1
Impostazione della risoluzione e del contrasto 3.2
Caricamento del documento 3.2
Selezione di un Numero 3.3
Conferma della Trasmissione 3.4
Annullamento della Trasmissione 3.4
Ricezione di un Fax 3.5
Modi di Ricezione 3.5
Ricezione Manuale (Modo TEL) 3.5
Ricezione nel Modo AUTO 3.6
Annullamento della Ricezione 3.8
Uso di un Telefono Derivato 3.8
Richiesta Vocale 3.9
Invio di Una Richiesta Vocale 3.9
Risposta ad una Richiesta Vocale 3.9
Polling 3.10

CAPITOLO 4 : FUNZIONI SPECIALI

Selezione Automatica 4.1
Memorizzazione di un Numero per la Selezione Diretta 4.1
Uso della Tastiera Numerica per Inserire un Nome 4.2
Caratteri Assegnati alla Tastiera Numerica 4.3
Memorizzazione di un Numero per la Selezione Abbreviata 4.4
Selezione di un Numero con la Selezione Diretta 4.5
Selezione di un Numero con la Selezione Abbreviata 4.6
Uso del Tasto Rp/P 4.7
R 4.8
Opzioni Selezionabili dall'Utente 4.8
Impostazione di un'Opzione 4.8
Opzioni FAX 4.9
Rapporti 4.10
Stampa dei Rapporti 4.11
Cancellazione della Memoria 4.12
Allarme 4.13

INDICE

CAPITOLO 5 : CURA E MANUTENZIONE

Eliminazione degli inceppamenti 5.1
Inceppamenti della carta durante la trasmissione 5.1
Inceppamento della carta durante la ricezione 5.2
Pulizia del rullo e della testina termica 5.4
Acquisto e Conservazione della Carta 5.5
Messaggi di Errore Visualizzati sul Display 5.6
Dati Tecnici 5.7

Capitolo Uno

La Vostra Nuova Macchina

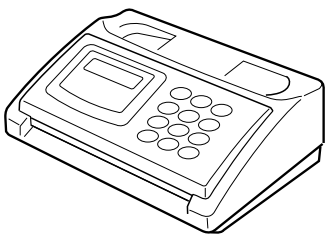
Capitolo Uno

La Vostra Nuova Macchina

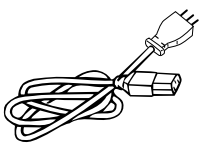
Questo capitolo presenta la nuova macchina SF150.

Componenti

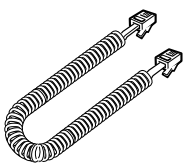
Una volta disimballato il fax, controllare che il cartone contenga tutti i pezzi illustrati nella figura seguente. Se dei pezzi mancano o sono rotti, chiamare il proprio rivenditore.



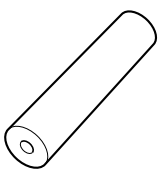
Macchina



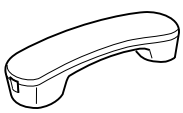
Cavo elettrico



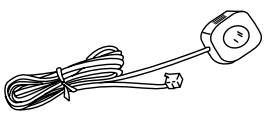
Cavo microtelefono a spirale



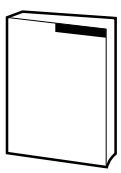
Rotolo di carta termica



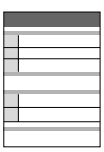
Microtelefono



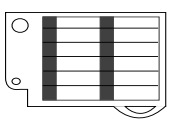
Cavo telefonico



Questo manuale



Guida di Consultazione Rapida



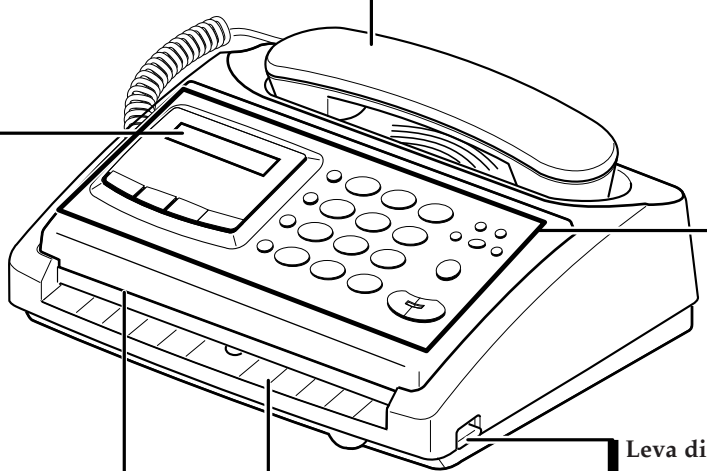
Scheda nomi

Il cavo elettrico ed il cavo telefonico illustrati in questo manuale possono differire a seconda del paese.

Un Rapido Sguardo alla Vostra Nuova Macchina SF150

Dedicate alcuni minuti ad imparare ad usare le parti che compongono la vostra nuova macchina guardando le figure di queste pagine.

Vista Anteriore



Microtelefono

Lo si usa come il microtelefono di un normale telefono.

Display LCD

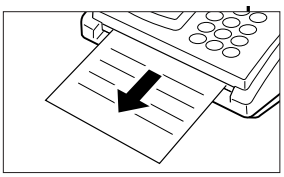
Pannello di controllo

Vedere la pagina 1.4.

Leva di Sbloccaggio del Coperchio

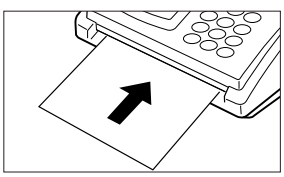
Far scorrere questa leva verso l'alto per aprire il coperchio della carta.

Uscita della Carta Termica



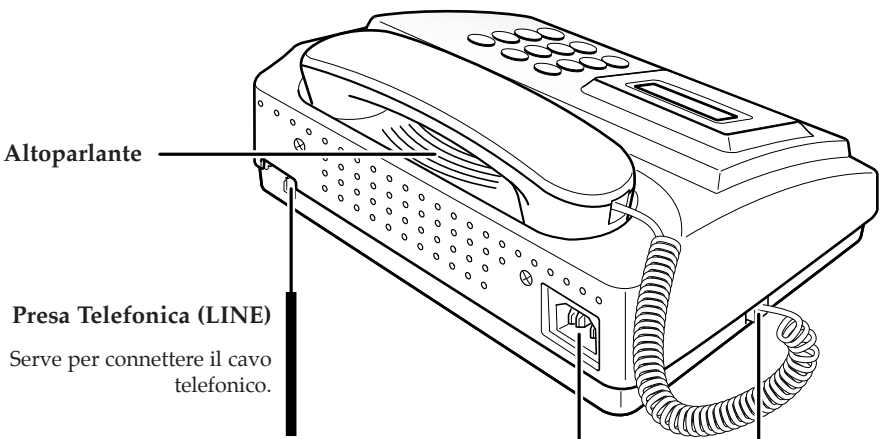
Le copie ed i fax escono da questa fessura.

Alimentatore Documenti



Alimenta il documento nella fessura per l'invio di un fax o la copiatura.

Vista Posteriore



Pannello di Controllo

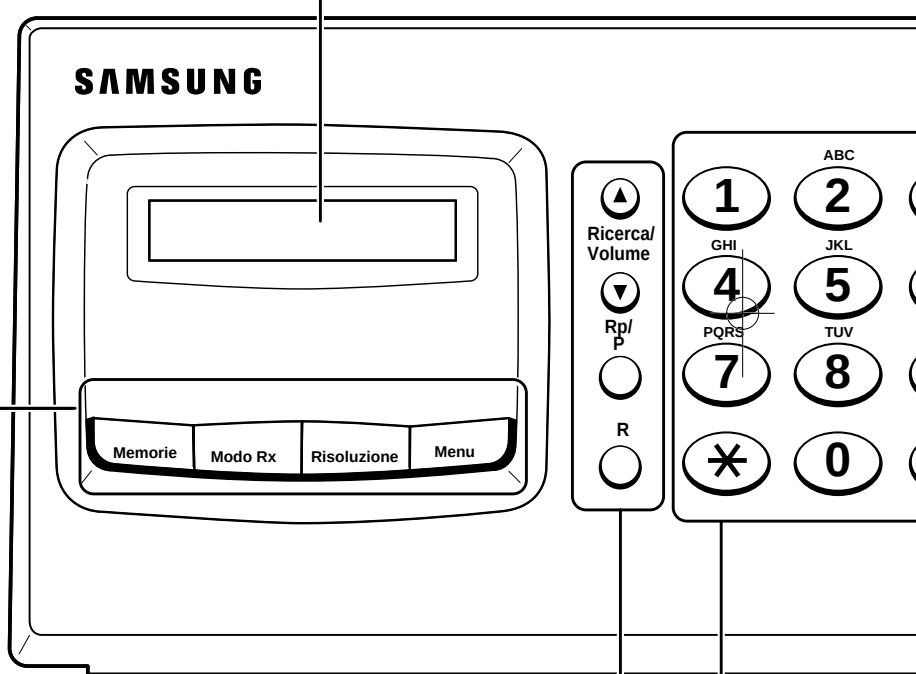
Display LCD
Visualizza le informazioni.

Memorie
Serve per effettuare le chiamate e trasmettere i documenti selezionando un numero di 2 cifre (01-30).

Modo Rx
Serve per scegliere la modalità di ricezione. (TEL, AUTO)

Risoluzione
Serve per scegliere la risoluzione (STANDARD, FINE, SUPER FINE, FOTO).

Menu
Serve per scegliere diverse funzioni.

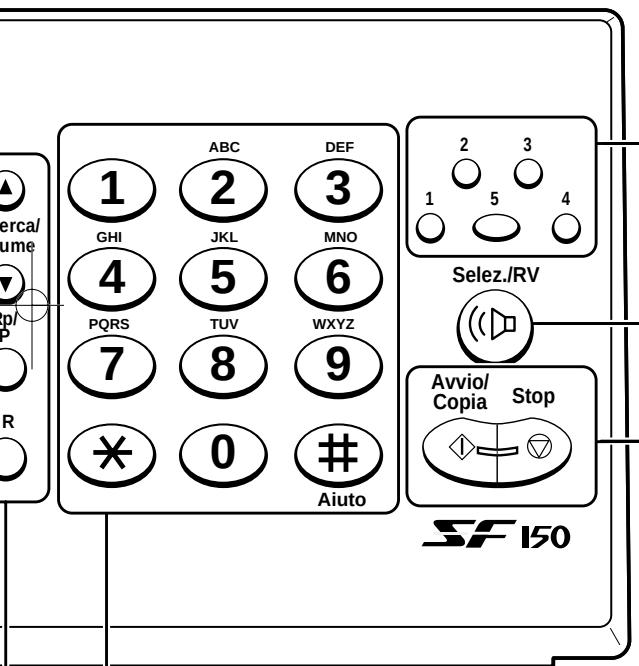


Ricerca/Volume
Servono per regolare il volume dell'altoparlante, per far scorrere il menu nel modo funzione o per spostare il cursore lampeggiante sul carattere che si vuole modificare.

Rp/P
Serve per riselezionare l'ultimo numero chiamato oppure per inserire una pausa durante la memorizzazione di un numero.

R
Serve per accedere ad alcuni servizi telefonici speciali, ad esempio per trasferire una chiamata in un PABX (Centralino Telefonico Automatico).

OPE 3/26/98 10:11 AM Page 3



Tasti di selezione diretta

Servono per eseguire le chiamate e trasmettere i documenti mediante la semplice pressione di un tasto.

Selez./RV

Questo tasto serve per selezionare un numero senza sganciare il microtelefono. Serve anche per parlare con il proprio corrispondente dopo aver trasmesso o ricevuto i documenti.

Avvio/Copia

Serve per avviare un lavoro o fare delle copie.

Stop

Serve per interrompere in qualsiasi momento un'operazione. Serve inoltre per cancellare un messaggio di errore dal display ed espellere i documenti originali.

Tastiera numerica

Serve per selezionare manualmente i numeri.

Aiuto

Premere questo tasto per stampare la lista di aiuto. La lista di aiuto illustra le funzioni ed i comandi di base della macchina. Usare questa lista come una guida di consultazione rapida.

*

Premere questo testo per passare temporaneemente dalla modalita'di selezione a impulsi a quella a toni.

Ch-2 3/26/98 9:56 AM Page 1

Capitolo Due

Installazione ed Impostazioni

Capitolo Due

Installazione ed Impostazioni

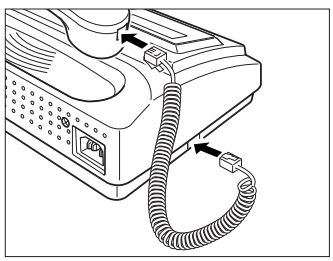
Leggere le precauzioni di sicurezza all'inizio di questo manuale, quindi seguire le istruzioni riportate in questo capitolo per collegare la macchina e predisporla per l'uso.

Scelta della Posizione Idonea

Affinché la macchina funzioni senza problemi, è opportuno installarla in un luogo in cui:
- Non è esposta alla luce solare diretta o ad un'umidità eccessiva.
- Non è troppo vicina ad un apparecchio di riscaldamento o ad un condizionatore d'aria.
- Le aperture di ventilazione non sono bloccate.
- Si trova ad almeno 10 cm di distanza da altri oggetti.
- I cavi non intralciano il passaggio.
- Non può essere facilmente fatta cadere dal piano di appoggio.

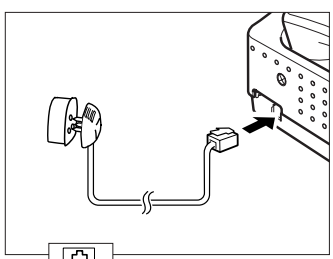
Collegamenti

1
Collegare il cavo spiralato del microtelefono.



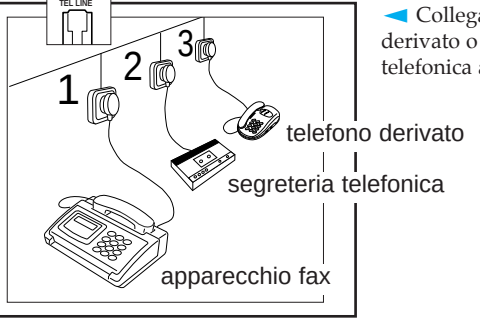
◄ Inserire il cavo spiralato nel jack sul lato sinistro della macchina.

2
Collegare il cavo telefonico.



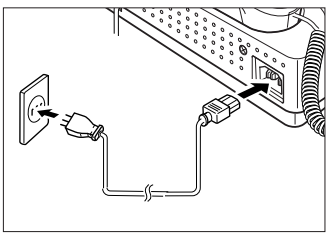
◄ Inserire un capo del cavo telefonico nel jack TEL LINE e l'altro capo in una normale presa telefonica da parete.

3
Collegare se si desidera un telefono derivato o una segreteria telefonica.



◄ Collegare il cavo del telefono derivato o della segreteria alla presa telefonica a muro.

4
Collegare il cavo elettrico.

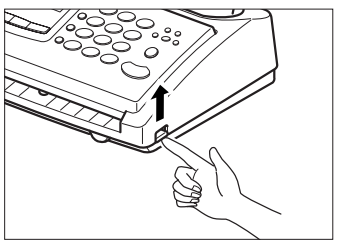


◄ Inserire un capo del cavo elettrico nell'ingresso sul retro della macchina e l'altro capo in una normale presa elettrica da parete con messa a terra.

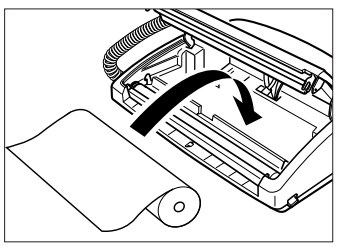
Installazione della Carta

Occorre avere installato un rotolo di carta perché la macchina funzioni. Prendere il rotolo di carta in dotazione della macchina ed eseguire le operazioni seguenti:

1
Aprire il coperchio sollevando la leva di sbloccaggio sul lato della macchina.



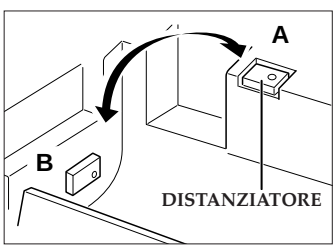
2
Inserire il rotolo di carta.



◄ Se il rotolo di carta è sigillato da un autoadesivo, toglierlo completamente.

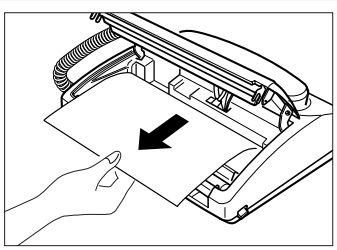
Il diametro esterno del rotolo di carta non deve essere superiore a 52 mm. (La lunghezza totale del rotolo di carta è di circa 30 m).

3
Se necessario, installare il distanziatore.



◄ Se la larghezza del rotolo di carta è 216 mm (formato lettera), il distanziatore deve essere collocato alla posizione "A". Per carta più stretta (formato A4, 210 mm), collocate il distanziatore alla posizione "B", inserendo i suoi perni nei due piccoli fori situati sulla parete sinistra del comparto carta.

4
Tirare l'estremità della carta oltre il bordo della macchina.

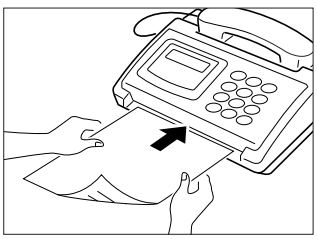


◄ Accertarsi che la carta esca dalla parte superiore del rotolo come illustrato nella figura.

Esecuzione di una Copia

Copiare un documento per controllare che la macchina funzioni correttamente.

1
Mettere il documento a faccia in giù ed inserirlo nella fessura dell'alimentatore.



◄ Le informazioni sulla preparazione di un documento sono riportate a pagina 3.1.

Sul display compare il messaggio 'CARICAM. DOCUM.'.
Il display chiede di selezionare il contrasto corretto.

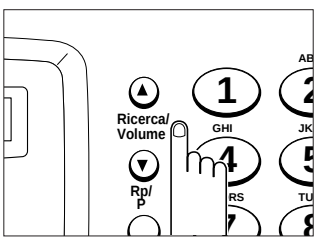
```
CARICAM. DOCUM.
```

```
CHIARO AUT SCURO
```

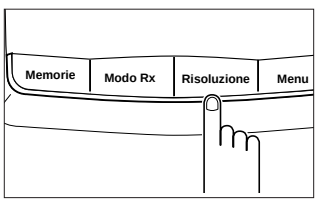
◄ Ulteriori informazioni sul contrasto sono riportate a pagina 3.2.

La risoluzione di stampa è automaticamente impostata a FINE quando si esegue una copia.

2
Selezionare il contrasto corretto premendo ▲ o ▼.

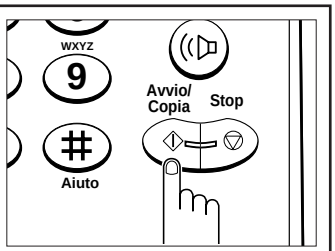


3
Se necessario premere Risoluzione per selezionare la risoluzione desiderata.



◄ Ad ogni pressione di Risoluzione sull'LCD comparirà la modalità selezionata.

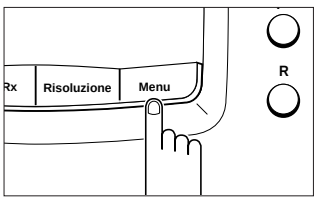
4
Premere Avvio/Copia.



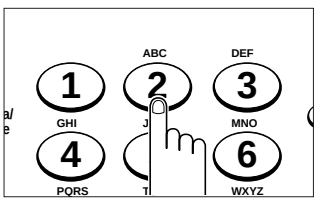
◄ Al termine della copia, il fax emette diversi segnali acustici. Se si vogliono copiare altri documenti, inserire il prossimo foglio mentre il fax emette i segnali acustici. Il fax fa una copia del foglio successivo.

Impostazione della Data e dell'Ora

1
Premere Menu.



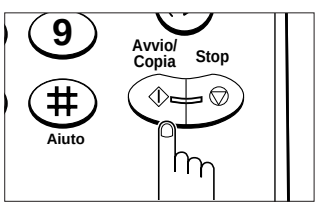
2
Premere 2.



Sul display compare 'DATA E ORA'.

```
2. DATA E ORA
```

3
Premere Avvio/Copia.

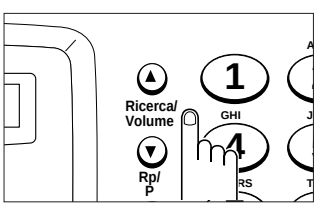


Il display chiede di selezionare il formato della data.

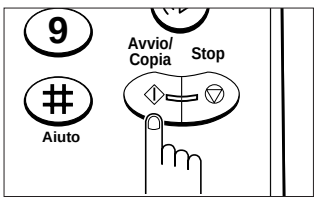
```
TIPO? [EUR] USA
```

◄ Europa: Giorno-Mese-Anno
USA: Mese-Giorno-Anno

4
Scegliere il tipo di formato della data usando ▲ o ▼.



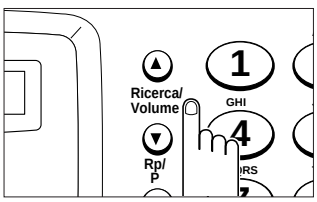
5
Premere Avvio/Copia per confermare l'impostazione.



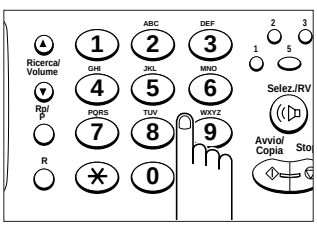
Il display visualizza la data e l'ora nel nuovo formato.

```
06-15-97 10:30
```

6
Premere ▲ o ▼ per portare il cursore lampeggiante sotto al numero che si vuole cambiare.



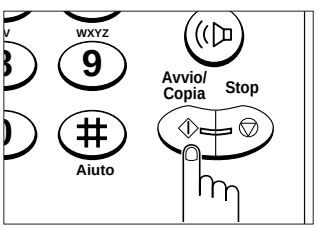
7
Inserire il numero corretto usando la tastiera numerica.



◄ Mese = 01~12
Giorno = 01~31
Anno = 00~99 (From 1990 to 2089)
Ora = 00~23
Minuto = 00~59

La macchina usa il formato dell'ora a 24 ore.

8
Quando la data e l'ora sono corrette, premere Avvio/Copia.



◄ Se si inserisce un numero errato, usare ▲ o ▼ per spostare il cursore lampeggiante sotto al numero che si vuole correggere, quindi inserire il numero corretto.

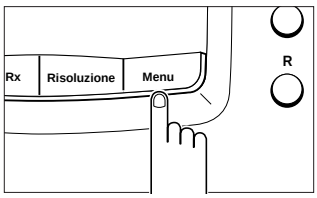
Il display visualizza la data e l'ora quindi ritorna in attesa.

```
06-15 10:30 AUTO
```

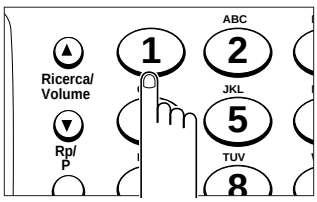
Impostazione dell'ID del terminale (Il Vostro Nome e Numero Telefonico)

L'ID del terminale verrà stampato all'inizio di ogni pagina trasmessa dalla macchina.

1
Premere Menu.



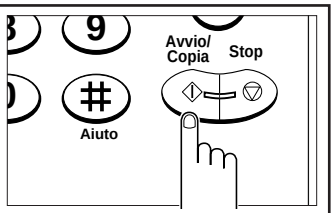
2
Premere 1.



Sul display compare 'ID TERMINALE'.

```
1. ID TERMINALE
```

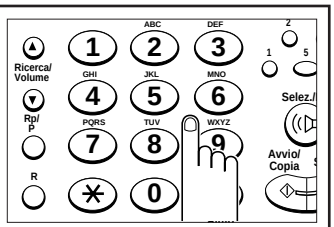
3
Premere Avvio/Copia.



Il display chiede di inserire il numero telefonico.

```
TEL.:
```

4
Usando la tastiera numerica, inserire il numero telefonico a cui è collegata la macchina.

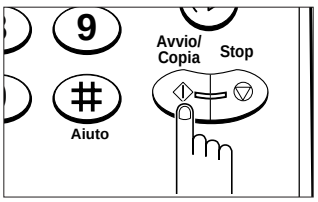


E' possibile inserire un massimo di 20 cifre.

```
TEL.:4602775_
```

◄ Nel numero si possono includere caratteri speciali (spazio, segno più). Per inserire uno spazio, premere Rp/P. Per inserire il segno più (+), premere ✻.

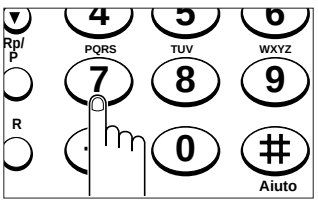
5
Premere Avvio/Copia quando il numero visualizzato è corretto.



La macchina chiede di inserire il vostro nome.

NOME :

6
Premere il tasto numerico su cui è riportata la lettera voluta.



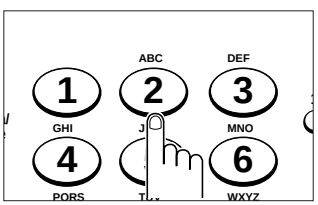
◄ Le informazioni sull'uso della tastiera numerica per inserire le lettere sono riportate a pagina 4.2.

E' possibile inserire un massimo di 20 caratteri per il nome.

La lettera compare sul display.

NOME : S

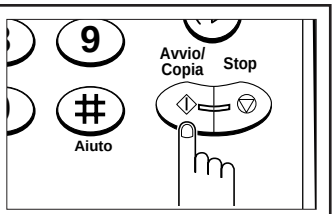
7
Quando sul display compare la lettera voluta, premere l'altro tasto numerico su cui è riportata la prossima lettera.



La lettera compare sul display.

NOME : SA

8
Quando sul display compare il nome corretto, premere Avvio/Copia.



◄ Selezionare ulteriori lettere nello stesso modo.

Capitolo Tre

Il Fax

Capitolo Tre

Il Fax

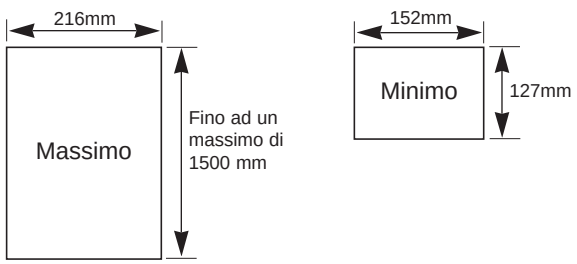
In questo capitolo apprenderete come inviare e ricevere fax, utilizzare le quattro modalità di ricezione dei fax, e la funzione di richiesta vocale.

Trasmissione di un Fax

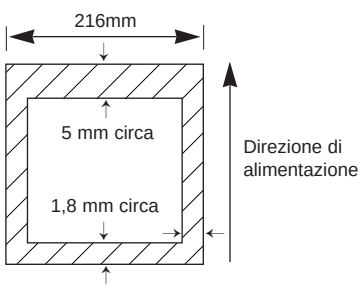
Preparazione del Documento

Seguono alcuni accorgimenti da prendere per inviare documenti di buona qualità:

- Inviate documenti redatti con una macchina per scrivere, scritti con un pennarello, con inchiostro nero, o prodotti da una stampante laser.
- La carta deve essere bianca o molto chiara e di peso standard.
- Per evitare inceppamenti del foglio, non inserite nell'apparecchio i tipi di documenti elencati di seguito, ma fotocopiate il documento ed inviate la copia.
  - Carta stropicciata o sgualcita
  - Carta arricciata od arrotolata
  - Carta strappata
  - Carta carbone od autoricalcante
  - Carta trattata
  - Carta troppo fine (meno di 0,074 mm) o troppo spessa (più di 0,15 mm)
- Rimuovete fermagli, graffette, od altri oggetti similari dai documenti prima di inserirli nel fax.
- Attendete che l'inchiostro o la colla siano completamente asciugati prima di inviare il documento.
- Il fax è in grado di inviare documenti con le seguenti dimensioni.



- Le parti ombreggiate del documento illustrato di seguito non verranno inviate all'apparecchio fax ricevente. Scrivete le informazioni da inviare all'interno dell'area di scansione effettiva.



Impostazione della risoluzione e del contrasto

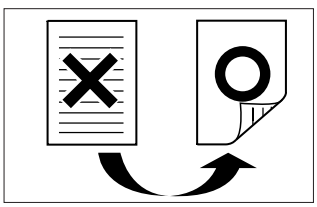
- Dopo aver caricato il documento, premere ▲ o ▼ per regolare il livello di chiaro del documento trasmesso. Premendo ▲ o ▼ ripetutamente, si può scegliere tra CHIARO, AUT e SCURO.

CHIARO è l'impostazione migliore per stampe molto scure.
AUT è l'impostazione migliore per documenti normali manoscritti, dattiloscritti o stampati.
SCURO è l'impostazione migliore in caso di stampe chiare o di scritte a matita.

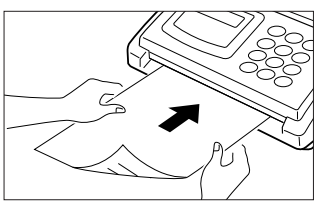
- Dopo aver caricato il documento, premere **Risoluzione.** per aumentare la nitidezza e la chiarezza. Premendo ripetutamente **Risoluzione.**, si può scegliere tra i modi STANDARD, FINE, SUPER FINE o FOTO.
STANDARD è l'impostazione migliore per originali stampati o dattiloscritti con caratteri di dimensione normale.
FINE è l'impostazione migliore per documenti molto dettagliati.
SUPER FINE è l'impostazione migliore per documenti con dettagli estremamente fini (l'impostazione SUPER FINE funziona soltanto se anche la macchina remota ha la funzione SUPER FINE).
FOTO si usa per trasmettere fotografie o documenti a colori o con varie tonalità di grigio. Quando si sceglie FOTO, la macchina imposta automaticamente FINE.

Caricamento del documento

1
Mettere il documento a faccia in giù.



2
Inserire il bordo anteriore del documento nella fessura di alimentazione.



◄ L'alimentatore automatico dei documenti afferra e attira il foglio in macchina.

A pagina 3.2 sono riportate ulteriori informazioni sulla risoluzione ed il contrasto.

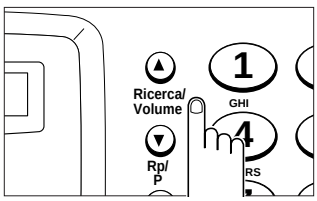
Sul display compare brevemente il messaggio: 'CARICAM. DOCUM.'.

```
CARICAM. DOCUM.
```

Quindi il display chiede di scegliere, se necessario, il contrasto corretto.

```
CHIARO AUT SCURO
```

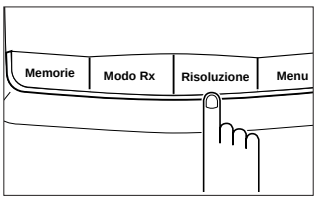
3
Se necessario, scegliere il contrasto corretto premendo ▲ o ▼.



◄ Il modo selezionato lampeggia. Il contrasto preimpostato è AUT.

Per i normali documenti, passare oltre questo punto, ln quanto non e' necessario modificare il contresto, ln questo caso premere Stop o attendere brevemente, poi passare al punto 4.

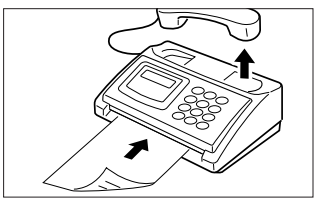
4
Se necessario, scegliere la risoluzione corretta premendo Risoluzione. sino a trovare il modo desiderato.



◄ Ogni volta che si preme Risoluzione il modo selezionato compare sul display.

Selezione di un Numero

1
Sollevare il microtelefono.

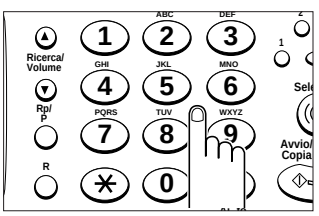


◄ Per usare la macchina senza sollevare il microtelefono, premere Selez./RV.

Sul display compare il messaggio 'TELEFONO'.

TELEFONO

2
Usando la tastiera numerica, inserire il numero del fax remoto.



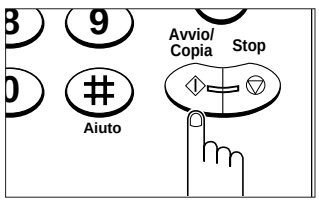
◄ E' possibile memorizzare dei numeri per la Selezione Diretta o la Selezione Abbreviata in modo da poter chiamare i numeri che si usano più frequentemente semplicemente premendo un tasto. Per ulteriori informazioni, vedere la pagina 4.5.

Sul display compare il numero che si sta selezionando.

01952292033

◄ Se una persona risponde al telefono, chiederle di premere Avvio in modo da poter trasmettere il documento.

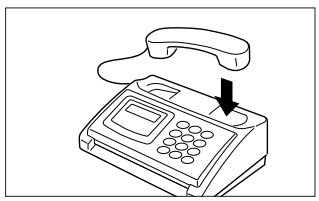
3
Quando si sente il segnale del fax, premere Avvio/Copia.



◄ E' possibile annullare la trasmissione di un documento in qualsiasi momento, premendo Stop.

Se si vogliono trasmettere altri documenti, inserire il foglio successivo mentre il fax sta emettendo un segnale acustico. La macchina invia il foglio successivo.

4
Riagganciare il microtelefono.



◄ E' possibile trasmettere o ricevere una richiesta vocale quando si invia o si riceve un fax. Per ulteriori informazioni sulla richiesta vocale, vedere la pagina 3.9.

Conferma della Trasmissione

Quando l'ultima pagina del documento è stata trasmessa bene, la macchina emette un segnale acustico, sul display compare 'OK' e quindi la macchina ritorna in attesa.

OK

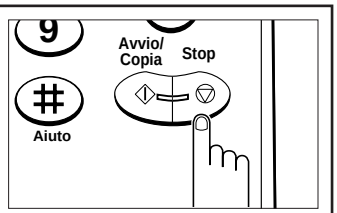
◄ Se qualche cosa non ha funzionato durante la trasmissione del fax, sul display compare un messaggio di errore. A pagina 5.6 è riportata una lista dei messaggi di errore visualizzati sul display ed il loro significato.

Se la macchina visualizza un messaggio di errore, premere Stop per cancellarlo e tentare di ritrasmettere il documento. Per ulteriori informazioni sull'annullamento di una trasmissione, vedere la sezione seguente.

E' possibile impostare la macchina in modo che stampi automaticamente un rapporto di conferma. Per ulteriori informazioni, vedere la pagina 4.9.

Annullamento della Trasmissione

1
Per annullare la trasmissione, premere in qualsiasi momento Stop.



La trasmissione è annullata e la macchina ritorna in attesa.

STOP PREMUTO

Ricezione di un Fax

Modi di Ricezione

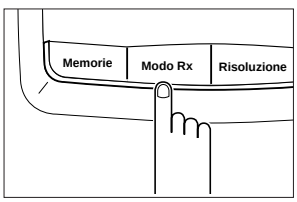
Il fax ha due modi di ricezione:

- Nel modo TEL, la ricezione automatica dei fax è disattivata. E' possibile ricevere un fax soltanto premendo manualmente Avvio/Copia.
- Nel modo AUTOMATICO (AUTO), la macchina risponde automaticamente ad una chiamata e riceve il fax. Se si vuole usare la linea telefonica sia per il fax che per il telefono, può essere opportuno scegliere questo modo. Se la macchina non rivela il segnale fax, continua a squillare per comunicare che si tratta di una chiamata telefonica. Occorre sollevare il microtelefono e rispondere alla chiamata. Se non si solleva il microtelefono, la macchina passa alla ricezione automatica.

Se si usa raramente la linea per le conversazioni vocali, impostare la macchina per la ricezione automatica selezionando AUTO.

Ricezione Manuale (Modo TEL)

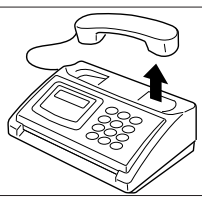
1
Premere ripetutamente Modo Rx sino a che sul display compare TEL.



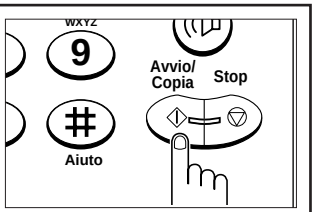
L'LCD visualizza 'TEL'.

```
03-15 12:30 TEL
```

2
Quando il telefono squilla, sollevare il microtelefono e rispondere.

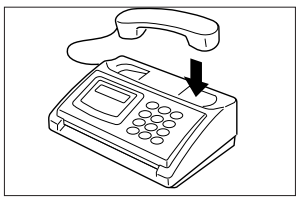


3
Se si sente un segnale fax, o se la persona all'altro capo chiede di trasmettere un documento, premere Avvio/Copia.



◄ Estraete il documento inserito, se presente, prima di premere il tasto Start/Copy.

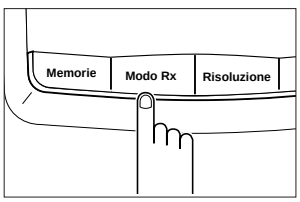
4
Riagganciare il microtelefono.



◄ La macchina comincia a ricevere e ritorna in attesa al termine della ricezione.

Ricezione nel Modo AUTO

1
Premete ripetutamente Modo Rx finché sul display non appare “AUTO”.

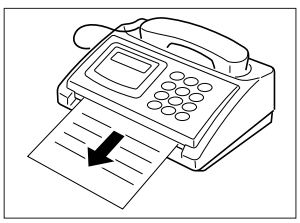


L’LCD visualizza “AUTO”.

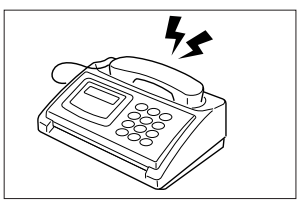
```
03-15 12:30 AUTO
```

2
Quando arriva una chiamata, la macchina attende un segnale fax.

Se è in corso la trasmissione di un fax, la macchina va in modo di ricezione.



Se la macchina non rileva un segnale fax, continuerà a squillare per comunicare che si tratta di una chiamata telefonica.



◄ Rispondere alla chiamata, diversamente la macchina va nel modo di ricezione automatica.

Nel caso si sia collegata una segreteria telefonica all' apparecchio fax, leggere attentamente quanto segue.

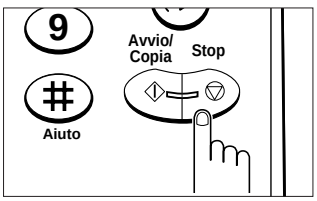
Note:
- Se avete impostato l'apparecchio in modalità AUTO e la segreteria telefonica è spenta, o non è collegata al fax, l'apparecchio attiverà la modalità di ricezione dopo alcuni squilli.
- Se la segreteria telefonica dispone di un "contatore di squilli personalizzabile", impostatelo per rispondere alle chiamate in ingresso dopo quattro squilli o meno.
- Se il livello audio della chiamata è troppo basso a causa di una connessione telefonica di scarsa qualità, il fax o la segreteria telefonica potrebbero non funzionare correttamente.
- Quando utilizzate la modalità di ricezione manuale dovete assicuravi che la segreteria telefonica sia spenta, in caso contrario il messaggio di benvenuto della segreteria telefonica interromperà la conversazione.
- Non tutte le segreterie telefoniche sono compatibili con il vostro apparecchio fax.
- Quando la segreteria telefonica risponde ad una chiamata in ingresso, potrebbe registrare un tono fax finché non realizza che si tratta di un fax in arrivo. La segreteria telefonica potrebbe avvertirvi della presenza di un messaggio vocale, mentre invece di tratta effettivamente di un tono fax.

Quando il fax si trova in modo AUTO, senza una segreteria telefonica collegata, operera' nel modo seguente:

- Se si riceve una chiamata in modo AUTO, la macchina risponde al quinto squillo e inizia a ricevere il fax non appena riconoscluto il tono fax. E' possibile cambiare il numero di squilli. Per maggiori informazioni, vedere pag. 4.10.
- Se l' apparecchio non riconosce un tono fax, produce uno squillo secondario per avvisarvi della chiamata in arrivo. Se non si risponde a questo squillo, la macchina va automaticamente in modo ricezione fax.

Annullamento della Ricezione

1
Premere Stop per annullare in qualsiasi momento la ricezione.



La ricezione fax è annullata e la macchina ritorna in attesa.

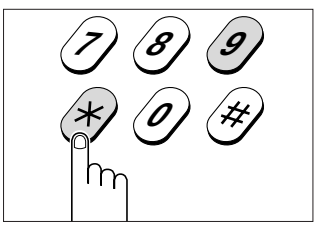
STOP PREMUTO

Uso di un Telefono Derivato

Se si collega un derivato alla stessa linea della macchina, è possibile controllare il fax da questo telefono.

1
Quando si riceve una chiamata sul derivato e si sentono i toni fax, premere i tasti "*9*" sul derivato.

La macchina riceve il documento.



2
Al termine della conversazione, o quando la macchina comincia a ricevere i documenti, rigganciara il microtelefono del derivato.

◄ Se si sente la riproduzione dell'annunclo quando si solleva il microtelefono, premere '✻9✻' per far uscire il fax dalla modalità segreteria telefonica.

'✻9✻' è il codice di avviamento ricezione remoto preimpostato in fabbrica. Il primo e l'ultimo seteriaco sono fissi, mentre è possibile combiare il numero centrale in un numero qualsiasi. Per ulteriori informazioni vedere la pagina 5.13

Il telefono derivato potrebbe non funzionare correttamente a seconda delle condizioni della linea.

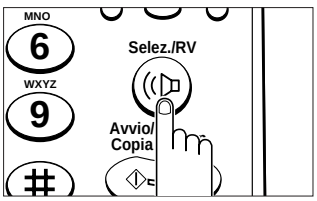
Richiesta Vocale

Se si trasmette o si riceve un documento e si desidera parlare con l'altra persona durante la stessa chiamata, usare la funzione di richiesta vocale per avvisare la persona all'altro capo della linea. E' anche possibile rispondere ad una richiesta vocale effettuata dalla persona all'altro capo della linea.

Invio di Una Richiesta Vocale

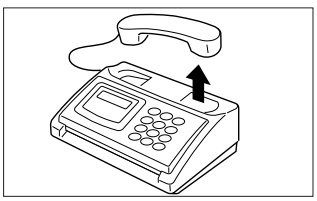
1
Premere Selez./RV mentre si trasmette o si riceve un documento.

Il tasto Selez./RV si illumina ed il segnale di richiesta vocale viene trasmesso al fax remoto dopo che il documento è stato inviato o ricevuto.



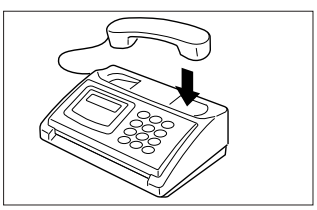
◄ Non è possibile parlare con l'altra persona e trasmettere contemporaneamente un fax.
La persona all'altro capo della linea ha 10-15 secondi per sollevare il microtelefono e cominciare a parlare. Se nessuno risponde, la macchina ritorna in attesa.
Se non sembra possibile segnalare all'altra persona la richiesta vocale, questo può essere dovuto al fatto che la macchina remota non ha la funzione di richiesta vocale.

2
Quando il telefono squilla, sollevare il microtelefono e rispondere.



◄ Al termine della conversazione, se si deve trasmettere un altro documento, caricare il documento e dire al proprio interlocutore di premere Avvio.
Quando si sentono i segnali fax, premere Avvio/Copia.

3
Al termine, riagganciare.

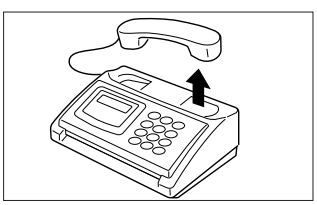


◄ E' possibile annullare una richiesta vocale premendo una seconda volta Selez./RV.

Il fax a cui si trasmette deve avere la funzione di Richiesta Vocale.

Risposta ad una Richiesta Vocale

Quando il telefono squilla, sollevare il microtelefono e rispondere.

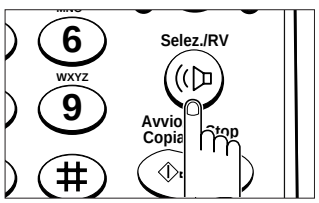


◄ Se non si risponde alla richiesta vocale entro 10 - 15 secondi, la macchina stampa la lista MESSAGGIO RICHIAMARE.

Polling

Il polling avviene quando un fax chiede ad un altro fax di trasmettere un documento. Questa funzione è utile quando la persona che ha il documento originale non è in ufficio. La persona che vuole ricevere il documento chiama la macchina che contiene l'originale e chiede la trasmissione del documento.

1
Premere Selez./RV

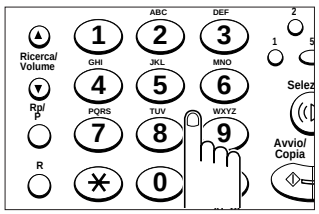


◄ Attraverso l'altoparlante si sente il tono di libero.

Se si preferisce, sollevare il microtelefono invece di premere Selez./RV.

Non devono esservi documenti caricati in macchina e la macchina remota deve essere pronta per la chiamata.

2
Inserire il numero della macchina remota.

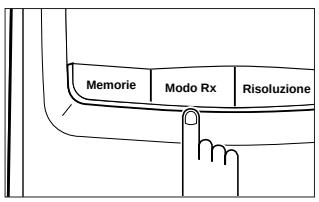


◄ Quando si chiama in polling un altro fax per richiamare un documento, la macchina remota può essere protetta da un codice di polling. In questo caso non è possibile ricevere il documento.

Il display visualizza il numero che si sta selezionando.

1952292033

3
Quando si sente il segnale fax, premere Modo Rx.



◄ Non tutti i fax hanno la possibilità del polling e talvolta avviene un'incompatibilità polling tra fax di produttori diversi. Pertanto, il polling può fallire in alcuni casi anche se non si usano dei codici di polling.

Questa macchina non può essere chiamata in polling, quindi altri fax non possono richiamare un documento in polling da questa macchina.

La macchina comincia a ricevere il documento dalla macchina remota.

POLLING

Capitolo Quattro

Funzioni Speciali

Capitolo Quattro

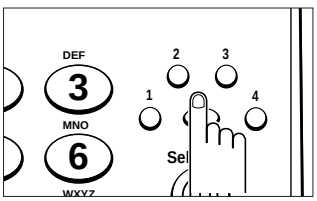
FUNZIONI SPECIALI

Selezione Automatica

Esistono due modi per memorizzare numeri telefonici per la selezione automatica: Selezione Diretta e Selezione Abbreviata. La Selezione Diretta permette di comporre automaticamente un numero telefonico semplicemente premendo uno dei 5 tasti previsti a questo scopo. La Selezione Abbreviate richiede invece l' inserimento di due cifre per ottenere la composizione del numero.

Memorizzazione di un Numero per la Selezione Diretta

1
Premere e tenere premuto un tasto per la selezione diretta.



◄ Se al tasto scelto per la selezione diretta è già stato assegnato un numero o un nome, tale numero o nome compare sul display. Se si vuole cambiare il numero o il nome, inserire il nuovo numero o nome su quelli vecchi. In caso contrario, premere Stop.

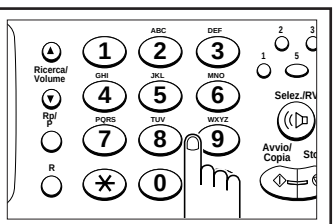
Il display visualizza il numero del tasto per la selezione diretta in cui si vuole memorizzare un numero telefonico.

```
MEM.SEL.DIR.  3
```

Il dispaly chiede di inserire un numero telefonico.

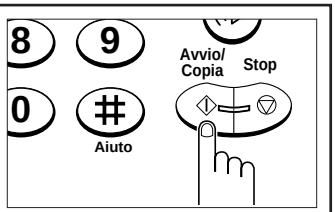
```
TEL.:_
```

2
Inserire il numero che si vuole memorizzare.



◄ E' possibile inserire un massimo di 34 cifre nel tasto per la selezione diretta. Per inserire una pausa tra i numeri, premere Rp/P; sul display compare una "P".

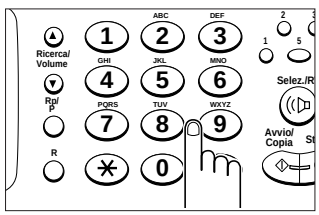
3
Quando il numero visualizzato sul display è corretto, premere Avvio/Copia.



Il display chiede di inserire un nome.

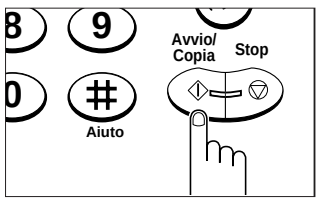
```
NOME:_
```

4
Se si vuole assegnare un nome al numero, inserire il nome.



◄ Se si assegna un nome al numero, è possibile usare la funzione di selezione da elenco alfabetico. Le informazioni sulla selezione da elenco alfabetico sono riportate a pag. 4.2.

5
Quando sul display compare il nome corretto, premere Avvio/Copia.

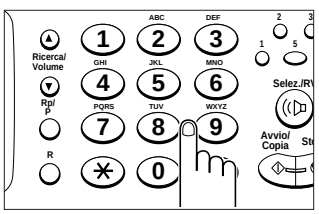


◄ Se si vuole annullare l'operazione, premere in qualsiasi momento Stop. La macchina ritorna in attesa. Se necessario, ricominciare la procedura.

Uso della Tastiera Numerica per Inserire un Nome

Queste istruzioni partono dal presupposto che sul display sia visualizzato un messaggio che chiede di inserire un nome.

1
Premere il tasto numerico su cui è riportata la lettera voluta - premere ripetutamente il tasto sino a che la lettera compare sul display.



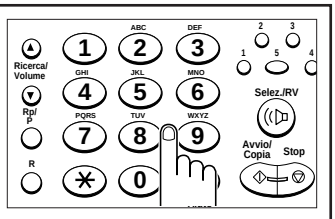
◄ Premere il tasto numerico il numero di volte necessario per far comparire la lettera voluta o il numero.

La tabella della pagina seguente riporta la lista delle lettere e dei tasti corrispondenti.

La lettera compare sul display.

NOME : S

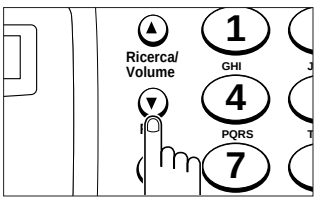
2
Quando sul display compare la lettera voluta, premere l'altro tasto numerico su cui è riportata la prossima lettera.



La lettera compare sul display.

NOME : SA

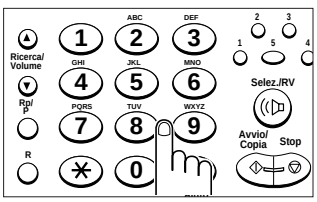
3
Se si vuole inserire la stessa lettera, portare il cursore lampeggiante sulla posizione successiva usando il tasto ▼.



Il cursore lampeggiante si sposta sulla posizione successiva.

NOME : SA_

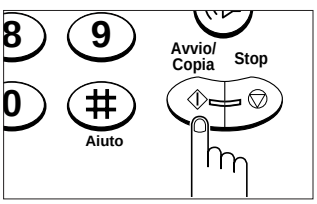
4
Premere lo stesso tasto numerico.



La stesso lettera compare sul display.

NOME : SAA

5
Quando tutte le lettere sono state inserite, premere Avvio/Copia.



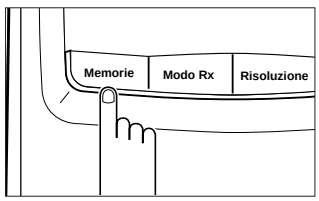
◄ Selezionare ulteriori lettere nello stesso modo.

Caratteri Assegnati alla Tastiera Numerica

Numero	Numeri, lettere o caratteri assegnati
1	Space 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
0	+ _ , . / * # & 0

Memorizzazione di un Numero per la Selezione Abbreviata

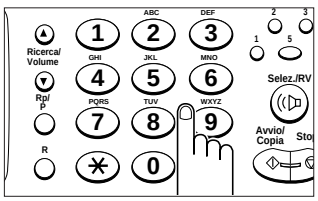
1
Premere e tenere premuto Memorie sino a che sul display compare 'LOCAZ. [01~30]>'.



Il display chiede di inserire il numero della posizione a cui si vuole assegnare il numero di telefono o di fax.

```
LOCAZ.[01-30] ??
```

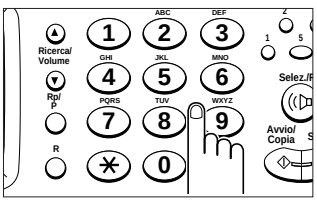
2
Inserire un numero di posizione di 2 cifre (01 - 30) in cui si vuole memorizzare il numero di telefono o di fax.



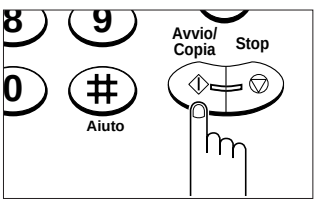
Il display chiede di inserire il numero telefonico.

```
TEL.:_
```

3
Inserire il numero che si vuole memorizzare.



4
Quando il numero visualizzato sul display è corretto, premere Avvio/Copia.



Il display chiede di inserire un nome.

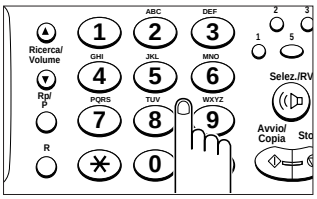
```
NOME:_
```

◄ E' possibile memorizzare un massimo di 30 numeri di telefono o di fax nelle posizioni di memoria di 2 cifre per la Selezione Abbreviata.

Se al numero scelto per la selezione abbreviata è già stato as segnato un numero telefonico o un nome, tele numero o nome compare sul display. Se si vuole cambiare il numero o il nome, inserire il nuovo numero o nome su quelli vecchi. In caso contrario, premere Stop.

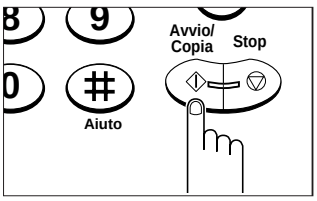
◄ E' possibile inserire un massimo di 34 cifre nella posizione per la selezione rapida. Per inserire una pausa tra i caratteri, premere Rp/P; sul display compare una "P".

5
Se si vuole assegnare un nome al numero, inserire il nome.



◄ Se si assegna un nome al numero, è possibile usare la funzione di selezione da elenco alfabetico. Le informazioni sulla selezione da elenco alfabetico sono riportate a pag. 4.2.

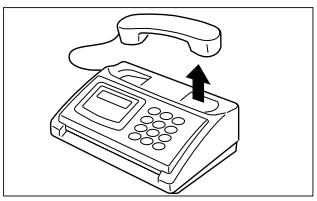
6
Quando il nome visualizzato sul display è corretto, premere Avvio/Copia.



◄ Se si vuole annullare l'operazione, premere in qualsiasi momento Stop. Il fax ritorna in attesa. Se necessario, ripetere la procedura.

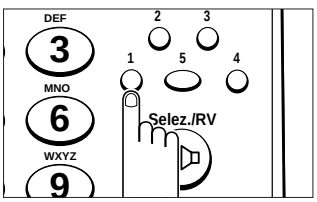
Selezione di un Numero con la Selezione Diretta

1
Sollevare il microtelefono.



◄ Per eseguire questa operazione senza dover sollevare il microtelefono, premere Selez./RV.

2
Premere un tasto per la Selezione Diretta (1 - 5).



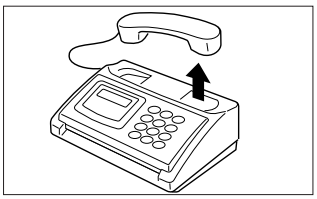
◄ Se si è premuto Selez./RV sollevare il microtelefono quando la persona chiamata risponde.

Sul display compare il numero o il nome memorizzato in tale tasto per la Selezione Diretta. Si sente la selezione tramite l'altoparlante.

123456789

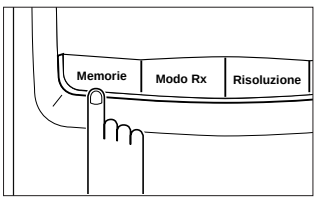
Selezione di un Numero con la Selezione Abbreviata

1
Sollevare il microtelefono.



◄ Per eseguire questa operazione senza dover sollevare il microtelefono, premere Selez./RV.

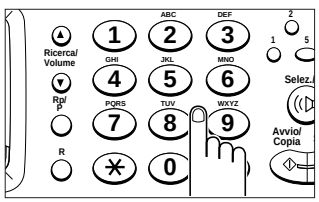
2
Premere Memorie.



Il display chiede di inserire il numero della posizione di memoria.

```
LOCAZ.[01-30] ??
```

3
Inserire il numero di 2 cifre della posizione di memoria.



◄ Se si è premuto Selez./RV sollevare il microtelefono quando la persona chiamata risponde.

Il display visualizza il numero o il nome per la Selezione Abbreviata.

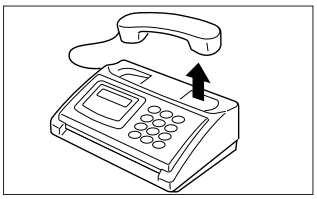
```
460P2114
```

Uso del Tasto Rp/P

Il tasto Rp/P ha due funzioni. Può essere usato per richiamare l'ultimo numero chiamato oppure può essere usato per inserire una pausa in un numero quando si imposta un numero per la Selezione Diretta o per la Selezione Abbreviata.

Per riselezionare l'ultimo numero chiamato:

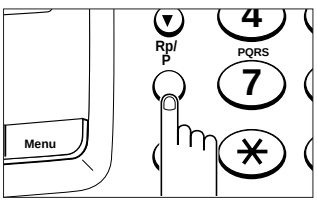
1
Sollevare il microtelefono.



◄ Per eseguire questa operazione senza dover sollevare il microtelefono, premere Selez./RV.

2
Premere Rp/P.

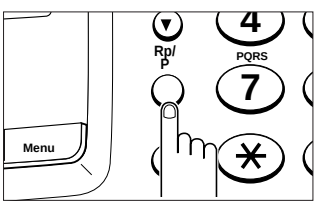
Il numero viene selezionato automaticamente.



Con alcuni sistemi telefonici, occorre selezionare un codice di accesso (per esempio "9") ed attendere un secondo segnale di libero prima di selezionare un numero esterno. In questi casi, occorre inserire una pausa nel numero.

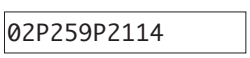
Per inserire una pausa durante la memorizzazione di un numero per la Selezione Automatica:

1
Quando si inserisce il numero, premere Rp/P nella posizione in cui la selezione deve fare una pausa momentanea.



◄ Per ulteriori informazioni sulla memorizzazione dei numeri per la Selezione Automatica, vedere la pagina 4.1.

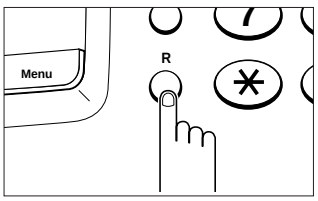
Compare una 'P' nel numero che si sta inserendo e che è visualizzato sul display.



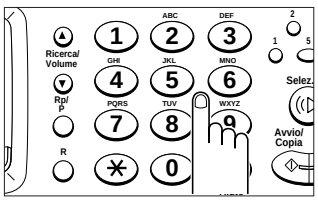
R

Molti servizi telefonici speciali richiedono un segnale di riaggancio, ottenibile per mezzo del tasto R. Per esempio, se si dispone del servizio di trasferimento di chiamata, si riceve una chiamata e la si vuole trasferire a qualcun altro, premere il tasto R e selezionare il numero di tale altra persona. Contattare il fornitore del vostro sistema telefonico per sapere se è possibile usare questa funzione.

1
Mentre si è al telefono e si vuole trasferire la chiamata a qualcun altro, premere R.



2
Inserire il numero dell'altra persona.

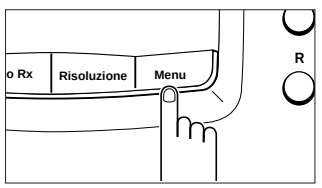


Opzioni Selezionabili dall'Utente

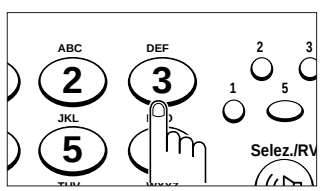
Il fax ha diverse funzioni selezionabili dall'utente. Queste opzioni sono preimpostate in fabbrica ma può essere necessario modificarle. Per vedere come sono attualmente impostate le opzioni, stampare il Rapporto Opzioni. Per ulteriori informazioni sulla stampa di un rapporto, vedere la pagina 4.10.

Impostazione di un'Opzione

1
Premere Menu.



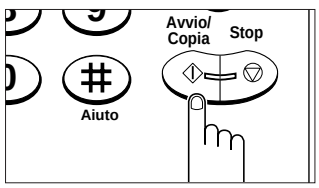
2
Premere 3.



Sul display compare "DATI SISTEMA".

```
3. DATI SISTEMA
```

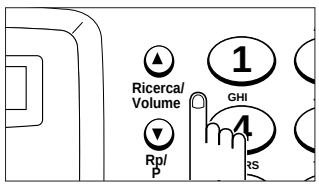
3
Premere Avvio/Copia.



Sul display compare 'RAPPORTO CONF.'.

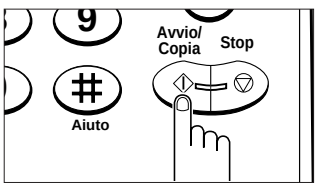
RAPPORTO CONF.

4
Far scorrere le opzioni premendo ripetutamente ▲ o ▼ sino ad arrivare all'opzione che si vuole impostare.



◄ E' possibile uscire in qualsiasi momento dal modo impostazione premendo Stop. Quando si preme Stop, la macchina memorizza le funzioni già modificate e ritorna in attesa.

5
Quando sul display compare l'opzione desiderata, premere Avvio/Copia.
Ora potete impostare ciascuna opzione procedendo come segue.



Opzioni FAX

Queste istruzioni partono dal presupposto che siano state eseguite le operazioni descritte alla voce: "Impostazione di un'opzione" e che la macchina chieda se si vuole cambiare una delle opzioni fax elencate qui di seguito.

- **Rapporto di conferma** - E' possibile impostare la macchina in modo che stampi automaticamente un rapporto di conferma ogni volta che si trasmette un fax. Il rapporto indica se la trasmissione è andata a buon fine o meno. Dice anche quante pagine sono state trasmesse, ecc.

  Scegliere SI per stampare automaticamente un rapporto di conferma ogni volta che si trasmette un fax.
  Scegliere ERRORE per stampare un rapporto di conferma soltanto in caso di errore.
  Scegliere NO per disattivare questa funzione.

  Premete Avvio/Copia aver selezionato l'opzione desiderata.

- **TIPO SELEZIONE (modalità di composizione)** - Selezionate la modalità di composizione TONI (MF - multifrequenza, a toni) o IMP (DP - decadica, ad impulsi) in base al tipo di servizio disponibile.

  Premete Avvio/Copia aver selezionato l'opzione desiderata.

- **Numero squilli** - E' possibile selezionare il numero di squilli prima che la macchina risponda ad una chiamata. Se si usa la macchina sia come telefono che come fax, suggeriamo di impostare almeno quattro squilli per avere il tempo di rispondere.

  Selezionare uno dei numeri visualizzati, quindi premere Avvio/Copia.

- **Codice di ricezione remota.** - Il codice di ricezione remota consente di avviare la ricezione fax da un telefono derivato collegato alla stessa linea di questa macchina. Se si solleva il microtelefono del derivato e si sentono dei toni fax, inserire il codice di ricezione remota ed il fax comincera' a ricevere. Il codice preimpostato e' "*9*" (asterisco nove asterisco). Il primo e l' ultimo asterisco sono fissi, mentre si puo' cambiare il numero centrale con qualsiasi numero compreso tra 0 e 9. Inserire il numero che si vuole usare, quindi premere Avvio/Copia.

  Premete Avvio/Copia aver selezionato l'opzione desiderata.

- **STAMPA Automatico** - La macchina registra tutte le comunicazioni. E' possibile stampare manualmente o automaticamente un giornale delle trasmissioni o delle ricezioni.
  Selezionare SI per stampare un rapporto sulle comunicazioni (invio e ricezione) in modo automatico.
  Scegliere NO per disabilitare questa funzione.

  Premete Avvio/Copia aver selezionato l'opzione desiderata.

- **Velocità Modem** - E' possibile scegliere la Velocità Modem. Scegliere 48 per 4800 bps, o 96 per 9600 bps.

  Premete Avvio/Copia aver selezionato l'opzione desiderata.

Rapporti

La macchina può stampare dei rapporti che contengono informazioni utili: verifica delle trasmissioni e delle ricezioni, impostazioni delle opzioni, ecc. Le istruzioni per la stampa dei rapporti sono riportate qui di seguito. Sono disponibili i seguenti rapporti:

- **Rapporto di conferma** - Questo rapporto può essere stampato a comando oppure, selezionando l'opzione idonea, può essere stampato automaticamente dopo ogni documento trasmesso.

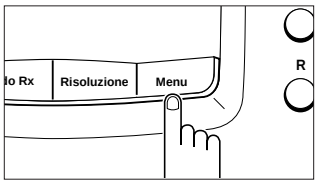
- **Giornale TX/RX** - Questo rapporto dà informazioni specifiche sulle attività di trasmissione e di ricezione: l'ora e la data delle trasmissioni e ricezioni più recenti, i numeri telefonici chiamati, ecc.

- **Lista dei dati di sistema** - Questa lista illustra lo stato delle opzioni selezionabili dall'utente. Dopo aver cambiato le impostazioni, stampare la lista per verificare i cambiamenti.

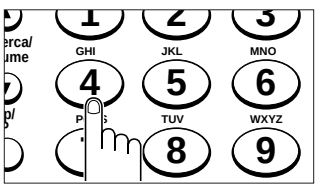
- **Lista dei numeri telefonici** - Questa lista contiene tutti i numeri attualmente memorizzati nei tasti per la Selezione Diretta e nelle posizioni di memoria per la Selezione Abbreviata. Prima di modificare o di aggiungere un numero per la selezione automatica, stampare questo rapporto per stabilire quali numeri sono attualmente memorizzati. Stampare questo rapporto dopo aver effettuato delle modifiche per verificare le nuove impostazioni.

Stampa dei Rapporti

1
Premere Menu.



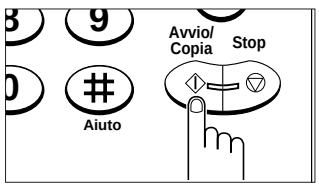
2
Premere 4.



Sul display compare 'RAPPORTO'.

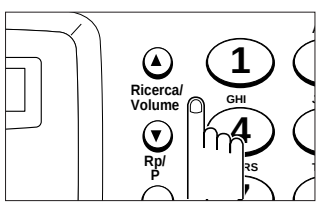
```
4. RAPPORTO
```

3
Premere Avvio/Copia.



4
L'LCD visualizza la lista delle scelte disponibili.

Selezionare il rapporto voluto usando ▲ o ▼.

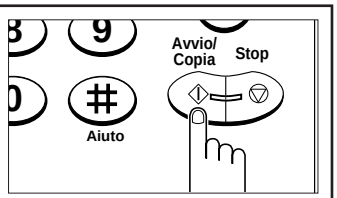


◄ Liste disponibili:
RAPPORTO CONF.
GIORNALE TX/RX
LISTA DATI SIST.
LISTA NUMERI

Il display visualizza il rapporto selezionato.

```
RAPPORTO CONF.
```

5
Premere Avvio/Copia.

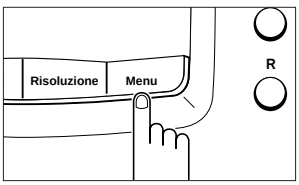


◄ La macchina stampa il rapporto selezionato.

Cancellazione della Memoria

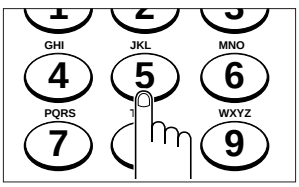
E' possibile cancellare le informazioni registrate nella memoria della macchina.

1
Premere Menu.

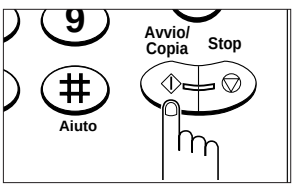


2
Premere 5.

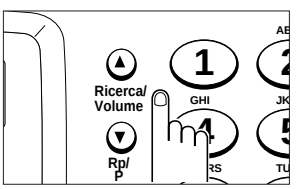
Sul display compare 'MEM. CANCELL.'.



3
Premere Avvio/Copia.



4
Selezionare il menu desiderato usando ▲ o ▼.

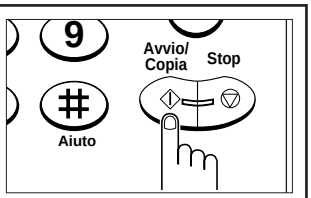


◄ Menu disponibili:
ID TERMINALE
GIORNALE TX/RX
DATI SISTEMA
SELEZ. DIRETTA
SELEZ.ABBREVIATA

Sul display compare brevemente il menu selezionato.

```
ID TERMINALE
```

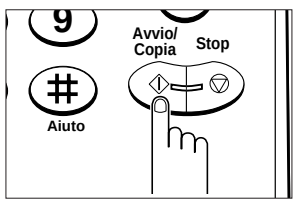
5
Premere Avvio/Copia.



Il display chiede se si è certi di voler cancellare la memoria.

```
CONFERMATE?
```

6
Se si vuole cancellare la memoria, premere Avvio/Copia.
Sul display compare brevemente il messaggio 'MEM. CANCELLATA!'.

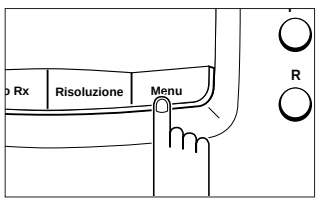


◄ Se non si vuole cancellare la memoria, premere Stop.

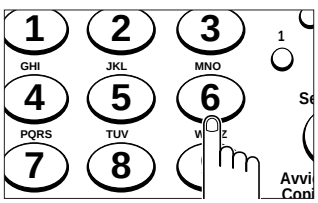
Allarme

E' possibile impostare la macchina in modo che suoni un allarme all'ora prestabilita. Se si imposta un'ora di allarme, il fax suonerà l'allarme automaticamente a tale ora ogni giorno.

1
Premere Menu.



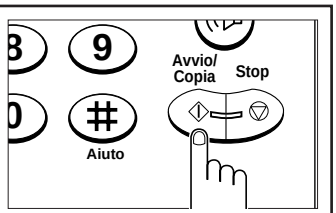
2
Premere 6.



Sul display compare 'ORA ALLARME'

```
6. ORA ALLARME
```

3
Premere Avvio/Copia.

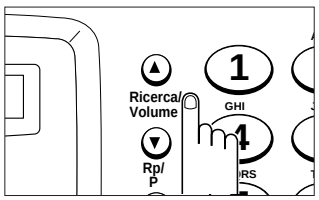


Il display chiede se si vuole attivare (ON) o disattivare (OFF) l'allarme.

```
[OFF]      ON
```

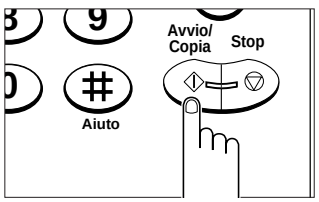
FUNZIONI SPECIALI

4
Scegliere 'ON' usando ▲ o ▼.



◄ Se non si vuole impostare un'ora di allarme, selezionare 'OFF' e premere Avvio/Copia.

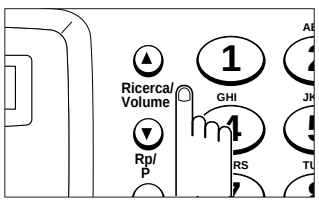
5
Premere Avvio/Copia.



Il display visualizza l'ora precedentemente impostata.

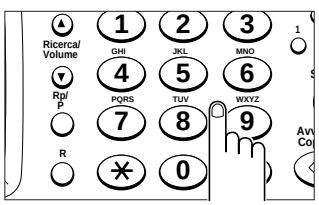
```
ORA      12:00
```

6
Premere ▲ o ▼ per portare il cursore lampeggiante sotto al numero che si vuole cambiare.



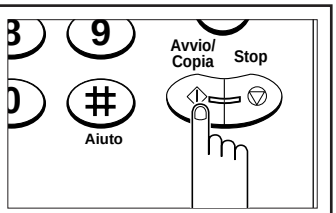
◄ Ora=00~23
Minuti=00~59

7
Inserire il numero corretto usando la tastiera numerica.



◄ La macchina usa il formato a 24 ore.

8
Quando l'ora è corretta, premere Avvio/Copia.



◄ Se si inserisce un numero errato, usare ▲ o ▼ per portare il cursore lampeggiante sotto al numero che si vuole correggere, quindi inserire il numero corretto.

Per interrompere l'allarme quando suona, sollevare il microtelefono, premere Stop, o Selez./RV.

Se non si interrompe l'allarme quando suona, dopo 3 minuti suonerà nuovamente per 30 secondi.

Ch-5 3/26/98 10:08 AM Page 1

Capitolo Cinque

Cura e Manutenzione

Capitolo Cinque

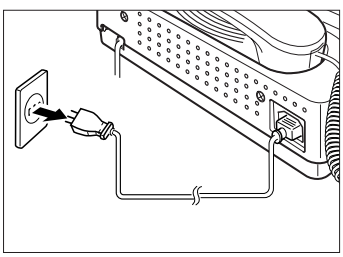
Cura e Manutenzione

In questo capitolo vedremo come eliminare gli inceppamenti dei documenti, cosa significano i diversi mesaggi di errore e come risolvere alcuni problemi.

Eliminazione degli inceppamenti

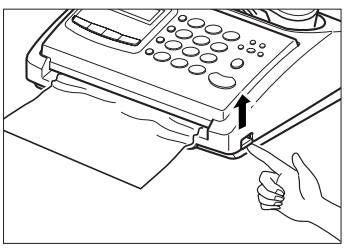
Inceppamenti della carta durante la trasmissione

1
Estrarre la spina del cavo elettrico dalla presa.

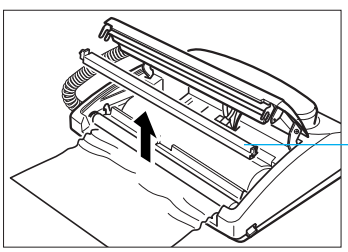


◄ Se un documento si inceppa durante la trasmissione, NON tirare il documento dalla fessura. Così facendo si potrebbero provocare dei danni alla macchina.

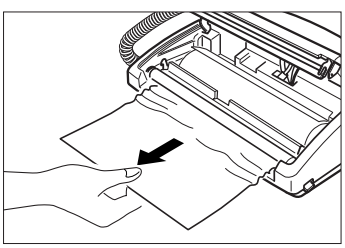
2
Aprire il coperchio sollevando la leva di sbloccaggio sul lato della macchina.



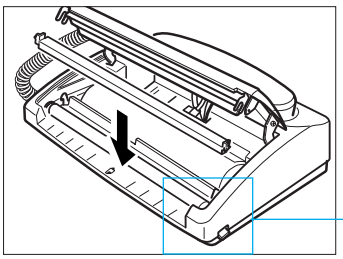
3
Rimuovete la guida sollevandola.



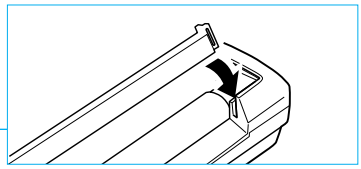
4
Togliere il documento inceppato.



5
Reinstallare la guida.



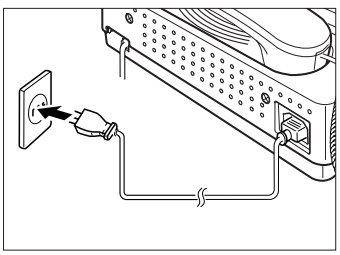
◄ Controllare che le linguette bianche alle estremità del rullino si blocchino in posizione.



6
Chiudere saldamente il coperchio.

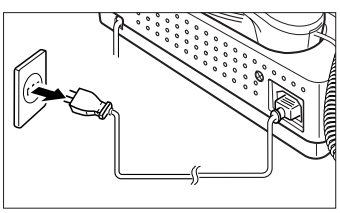
◄ Esercitare una pressione sul coperchio con entrambe le mani sino a che scatta in posizione.

7
Inserire la spina del cavo elettrico nella presa.



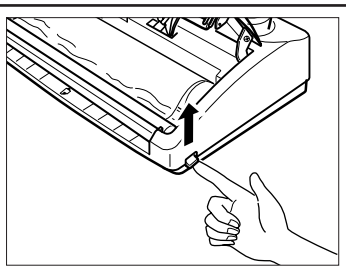
Inceppamento della carta durante la ricezione

1
Estrarre la spina del cavo elettrico dalla presa.

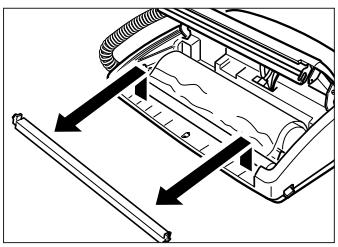


◄ Se la carta si inceppa durante la ricezione, NON tirarla fuori dalla fessura. Così facendo si potrebbe danneggiare la macchina.

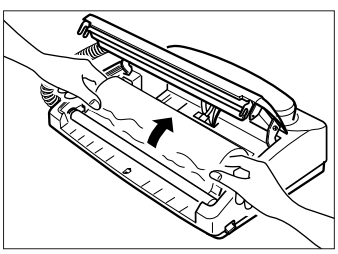
2
Aprire il coperchio sollevando la leva di sbloccaggio sul lato della macchina.



3
Rimuovete la guida sollevandola con entrambe le mani.

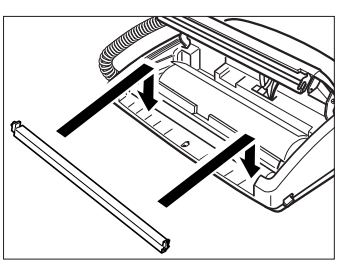


4
Estraete con attenzione la carta inceppata nella direzione della freccia.

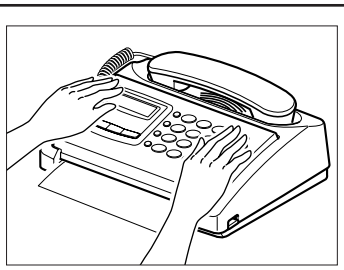


◄ Tagliate l'eventuale bordo stropicciato della carta, per ottenere un bordo diritto e liscio.

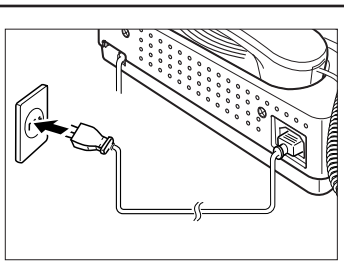
5
Reinstallare la guida.



6
Chiudere saldamente il coperchio.



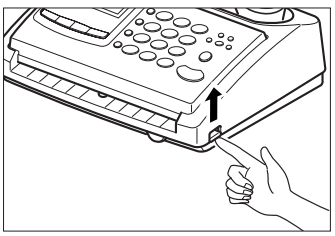
7
Inserire la spina del cavo elettrico nella presa.



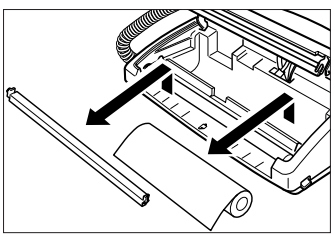
Pulizia del rullo e della testina termica

Per mantenere l'apparecchio perfettamente funzionante, pulite occasionalmente il rullo e la testina di stampa termica, come suggerito di seguito. Quando questi componenti sono sporchi, influiranno sulla qualità dei documenti.

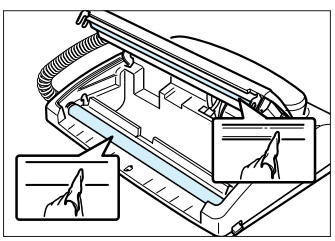
1
Spegnete l'apparecchio. Aprite il coperchio della carta sollevando il pulsante di rilascio.



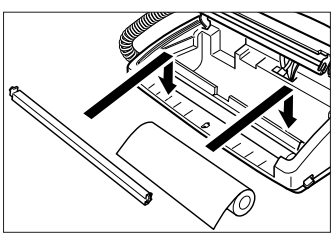
2
Rimuovete la guida ed il rotolo di carta.



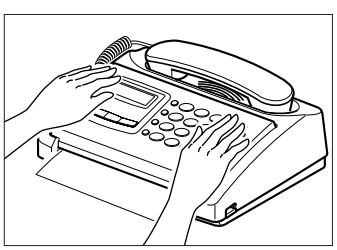
3
Pulite il rullo e la testina termica con un panno soffice inumidito con acqua.



4
Reinstallate la guida ed il rotolo di carta.



5
Chiudete saldamente in coperchio. Riaccendete l'apparecchio.



Ch-5 3/26/98 10:08 AM Page 6

Acquisto e Conservazione della Carta

Acquistare rotoli di carta termica patinata per fax con un diametro esterno di 2.05" / 52 mm. (La lunghezza totale del rotolo di carta è di circa 98.4' / 30 m). La carta patinata ha una superficie lucida e consente di ottenere una stampa migliore della carta non patinata.

Consigliamo di usare soltanto carta termica autorizzata. Altri tipi di carta possono dare risultati scadenti e addirittura danneggiare la macchina.

Contattare il proprio rivenditore per ulteriori informazioni sulla carta.

Conservare i rotoli in un luogo fresco e scuro ad una temperatura non superiore a 24.5ºC ed evitare un'umidità superiore a 65%.

Per evitare che i fax si scuriscano e non siano più leggibili, non tenerli alla luce solare diretta, evitare temperature superiori a 40.5ºC e non lasciarli in contatto con cianografie, pellicole di plastica o nastro trasparente. Evitare di mettere in contatto i lati stampati dei fax. Se si toccano, la stampa può trasferirsi da una pagina all'altra.

Messaggi di Errore Visualizzati sul Display

Messaggi visualizzati	Significato
CONTROLL. DOCUM.	Il documento che si sta trasmettendo si è inceppato nell'alimentatore. Eliminare l'inceppamento. Vedere la pagina 5.1
INCEPP.CAMMA	Rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica.
FINE CARTA	La carta è finita oppure il coperchio della carta è aperto. Vedere la pagina 2.2
NON ASSEGNATO	Il numero per la Selezione Diretta o per la Selezione Abbreviata che si è cercato di usare non è stato assegnato a nessun numero telefonico o di fax. Vedere le pagine 4.1
SURRISCALDAM.	Questo può avvenire se qualcuno manda delle copie completamente nere a questa macchina. Quando la macchina si raffredda, torna a visualizzare automaticamente la data e l'ora.
ERRORE POLLING	La macchina che si vuole chiamare in polling non è pronta a rispondere. La persona che si sta chiamando in polling deve sapere ciò che volete fare e deve aver caricato il documento originale in macchina.
ERRORE COMUNIC.	Si è verificato un errore di comunicazione durante la trasmissione o la ricezione. Ritentare.

Ch-5 3/26/98 10:08 AM Page 8

Dati Tecnici

Tipo di unità	Ricetrasmettitore facsimile da tavolo
Sistema di comunicazione	Rete telefonica pubblica commutata
Compatibilità	CCITT gruppo 3
Schema di compressione	Huffman modificato
Velocità modem	9600/7200/4800/2400 bps
Risoluzione	3,85 linee per millimetro, 7,7 linee per millimetro e 15,4 linee per millimetro
Metodo di scansione	Scansione a letto piano con sensore d'immagine CIS
Stampante	Termica
Dimensione del documento di ingresso	216 millimetri
Larghezza effettiva di scansione	210 millimetri 1%
Larghezza effettiva di stampa	216 millimetri
Dimensione del rotolo di carta termica	30 metri x 216 millimetri, anima diametro 12,7 millimetri
Requisiti elettrici	Controllare la taratura elettrica riportata sulla targhetta applicata a fianco della connessione del cavo elettrico.
Consumo elettrico	Attesa : 7 Watt Massimo durante l'uso : 115 Watt
Temperatura	10°C - 35°C
Umidità	20% - 80% UR (senza condensa)
Dimensioni	278mm x 107mm x 211mm
Peso	5.5 lbs (2.5 kg)